

Ἡ ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΗΘΗΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΩΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΝΗΡΑΙΔΑΣ

Ἐγκριμένον ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας ὡς ἐλεύθερον ἀνάγνωσμα δι' ἑξα ἐν γένει τὰ Σχολεῖα (1932)
Τιμηθὲν διὰ τοῦ Ἀργυροῦ Μεταλλίου τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν (1935).

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ : Ἐτησίᾳ δραχμαὶ 100. Ἐξέ-
μνην δραχ. 55. Τριμηνίην δραχ. 30.
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ : Αἰγύπτου γρόσκα διατριμ. 50,
Αμερικής δολλάρια 3.— Ἀγγλίας καὶ ἄλλων ἐν γέ-
νει τῶν ἑλλων Κρατῶν σελίνια 10.
Ἐξέμνηνοι καὶ Τριμηνιοὶ ἐναλόγηται

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΙΑΡΥΘΗ ΤΩ. 1879

ΙΑΡΥΘΗΣ - ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΤΟΜΟΣ ΤΗΣ ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ

Ἀρχίζει τὴν 1ην Δεκεμβρίου, ἄλλ' οἱ συνδρο-
μαὶ ἀρχίζουν τὴν 1ην αἰουδέκτου μηνός.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Ὁδὸς Εὐριπίδου ἀριθ. 42, παρὰ τὸ Βαρβάκειον

Περίοδος Β'.—Τόμος 44ος

Ἀθήναι, 20 Μαγτίου 1937

Ἔτος 58ον.—Ἀριθ. 16

ΠΡΟΣ ΤΑ ΑΣΤΡΑ

ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ὑπὸ ALEXANDRE ALANOF
καὶ JACQUES CHRISTIAND

— Συνέχεια ἀπὸ τὸ προηγούμενον —

Καὶ καθὼς ἔβλεπε τὰ μάτια τοῦ Βαρνάβα νὰ γουρλώνουν τρομαγμένα, προτίμησε νὰ τοῦ ἐξηγήσῃ μὲ λίγα λόγια πῶς ἦταν τὰ πράγματα.

— Στὴν ἀτμόσφαιρα, εἶπε, τὸ φῶς ποὺ τὴν διασχίζει φωτίζει κάθε μῦρσι ποδὸ τὴν κάνει. Κι' ἀπὸ μῦρσι σὲ μῦρσι ἀντικαθρεπτίζεται καὶ ἔτσι γίνεται τὸ φῶς τῆς ἡμέρας. Ἐδῶ ὅμως, γύρω ἀπὸ τὴν βολίδα μας δὲν ὑπάρχει παρά τὸ ἀπόλυτο κενό. Τὸ φῶς δὲν αὐναντᾷ στὸ δρόμο του καὶ φέρεται ἐμπόδιο, τίποτε ποὺ νὰ τὸ σταματᾷ, τίποτε ποὺ νὰ τὸ καθρεπτίζει. Γι' αὐτὸ κίθλας γύρω μας εἶναι νύχτα, ἐνῶ στὴ γῆ εἶναι ἡμέρα.

— Τότε λοιπόν, φώναξε τρομαγμένος ὁ Βαρνάβας, ἀν δὲν ὑπάρχει ἐδῶ ἀέρας... θὰ σκάσω... δὲν μπορῶ ν' ἀναπνεύσω... ἔσκασα... βοήθεια!

— Ὄχι δά! Ὄχι δά! Μὴν κάνεις ἔτσι, Βαρνάβα. Ἐγὼ μιλάω γιὰ ἄτι γίνεται ἀπὸ τὴν βολίδα, γύρω μας. Μέσα ἐδῶ, στὸ ἐσωτερικὸ τῆς βολίδας, ὑπάρχει ἀέρας ὅσος θέλουμε. Ἀναπνέωνται καὶ καθαρίζεται κάθε στιγμή μὲ τὸ μηχανήμα αὐτὸ, ποὺ βλέπετε ἀπὸ πίσω μας. Γι' αὐτὸν ἄλλωςτὲ τὸ λόγο φέγγουν τόσο καλὰ οἱ λάμπες μας. Ἄν ἡ ἀτμόσφαιρα ἐδῶ μέσα δὲν ἦταν καθαρὴ, ἔχι μονάχα ἐμεῖς δὲν θὰ μπορούσαμε ν' ἀναπνεύσουμε, ἀλλὰ καὶ τὰ ηλεκτρικὰ λαμπιόνια μας θὰ μᾶς ἦταν ἐντελῶς ἄχρηστα. Θὰ τὰ βλέπαμε, ἢ μᾶλλον θὰ βλέπαμε τὰ πυρακτωμένα σύρματα τους, ἀλλὰ δὲν θὰ μᾶς φώτιζαν καθόλου, ἔπως ὁ ἥλιος ποὺ βλέπουμε τώρα μοιάζει σὰν νὰ καίγεται ἄδικα μέσα στὸ κενόν.

Ὁ Βαρνάβας τὸν ἀκούει μὲ τὸ στόμα ἀνοιχτό. Ὅσο γιὰ τὸν Ἄν-

δρέα, αὐτὸς δὲν τὸν εἶχε ἀκούσει καθόλου. Μὲ τὸ πρόσωπο κολλημένο στὸ τζάμι ἀποθαύμαζε σὰν χαμένος τὸν ἑναστρὸ οὐρανὸ κ' ἐνθουσιαζόταν μὲ τὸ θαυμάσιο θέαμα ποὺ ἀντίκρουζαν τὰ μάτια του. Στὸ τέλος δὲν μπόρεσε πιά νὰ κρατηθῇ καὶ φώναξε :

— Ἄ, τί ὄρατο ποὺ εἶναι! Ἄ, τί ἐξοχο ποὺ εἶναι!

Τὸ θέαμα αὐτὸ τοῦ εἶχε φέρει τὴ γαλήνη στὴν ψυχὴ του. Ἐννοιωθε τώρα τὸν ἑαυτοῦ του χαρούμενο καὶ γεμέτο κέφι. Χτύπησε φιλικὰ τὸν Βαρνάβα στὴν πλάτη :

— Ἐ, βλέπετε ποὺ δὲν πεθάναμε; τοῦ εἶπε γελῶντας.

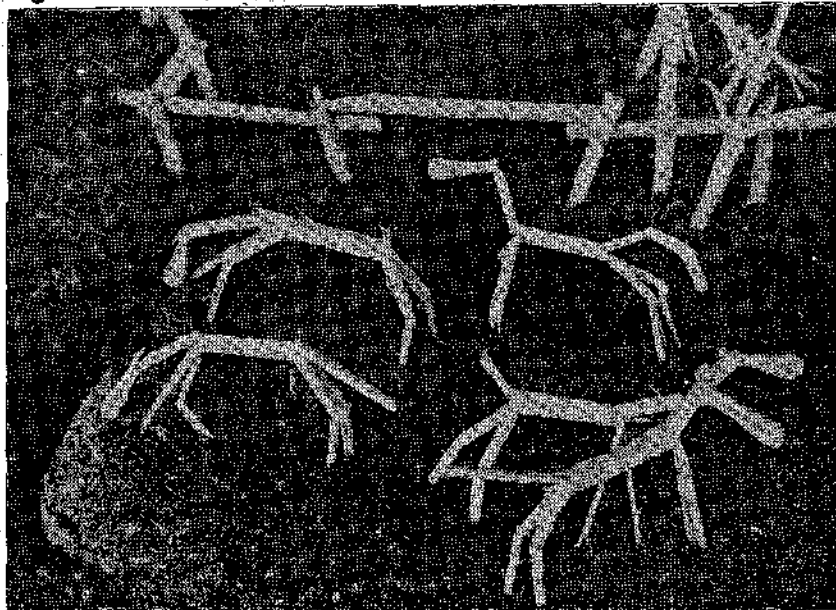
— Ὄχι, εἶπε ὁ Ἐρρέκος. Μά, ὁ-
στόσο, λίγο εἰλειψε. Ἦσουχάστε, ἡσου-
χάστε, νομίζω πῶς γιὰ τὴν ὥρα δὲν ἔχομε πιά κανένα φόβο μὰ τὸ ξεκι-
νημα ἦταν ἀρκετὰ ἀπότομο καὶ εἴ-
μαστε πολὺ τυχεροὶ ποὺ ἀνθήξαμε. Ἄν
δὲν εἶχαμε βάλει στὴ βολίδα τὰ φτερά
εἶμαι βέβαιος πῶς μὲ τὸ πρῶτο τράν-
ταγμα θὰ εἶχαμε γίνει κομμάτια.

— Καὶ οἱ διάττοντες; ἔκανε ὁ Ἄνδρέας.

— Ἀλήθεια, αὐτοὺς τοὺς ξέχασα
δλότελα! Κι' ὅμως, ἀπὸ αὐτὸ τὸν
κίνδυνο δὲν τὴν ἔχομε ἀκόμα γλυ-
τώσει.

— Ἀπὸ ποῖον κίνδυνο; ξεφώνισε
ἐντρομος ὁ Βαρνάβας.

ΧΕΙΡΟΤΕΧΝΗΜΑΤΑ ΜΕ ΣΠΙΡΤΑ



Ἐκτὸ αὐτὰ τέλογακία εἶναι, καθὼς βλέπετε, καμαυμένα μὲ σπύρτα. Κάμντε
τα, ἂν μπορεῖτε, καὶ σεῖς. Ἀγορεύσα θὰ σᾶς δώσω κα' ἄλλα σχέδια.

Ἄνεκονιάθη ἀπὸ τὴν Τρόπα στὸ Νερό

Η ΓΙΑΓΙΑ

- Κοιμάσαι; ... Ξύπνησε λοιπόν, καλή, χρυσή μου, νόνα!

Κακό τί τάχα κάμαμε και δε μās αγαπās;

Νεκρά θά να μās βρής τὰ δυο πλάι στο στυτό λυχνάρι.

Γιατί μου, σιγοσβνεί τὸ φῶς. Ἀλλοίμονό μου ἀκόψε!

Θεέ! Τι κρῖα τὰ χέρια σου! Τὰ μάτια σου ἀνοιξέ μās.

Τὸν κάκον κλαίγοντας τὰ δυο μικρά παρακονιόνταν.

(Victor Hugo) ΚΡΙΣΤ. Κ. ΓΡΕΝΙΟΣ

ΟΙ ΤΡΕΙΣ ΜΙΚΡΟΙ ΣΩΜΑΤΟΦΥΛΑΚΕΣ ΜΥΩΙΣΤΟΡΗΜΑ ΥΠΟ ΗΙΜΙΛΙΟΥ ΝΤΕΒΡ

- Συνέχεια ἀπὸ τὸ προηγούμενο -
- Μείνε ἤσυχη, κυρά μου. Ἄν και με τέτοια γαϊδουράκια δὲν χρειάζεται καμμιά προσοχή, ἐγὼ θά τὰ προσέχω.

ρο ἀπὸ τὸ καπίστρο κοντὰ σ' ἓνα χαμόδεντρο, ἔκοψε ἓνα κλαδί μακρὸ και λυγερὸ κι' ἄρχισε νὰ τὸ δοκιμάζει στὸν ἀέρα ἄν ἔκανε γιὰ καρτσίκι.

καμμιά ὄρεξη δὲν εἶχαν νὰ μιμηθοῦν τὸ παράδειγμα τοῦ συναδέλφου τους.
- Ποῖος ξέρει, ἀποκρίθηκε ὁ Μάριος ποῦ δὲν εἶχε ἰδεῖ τὸ κίνημα τοῦ Σαιζάνη.

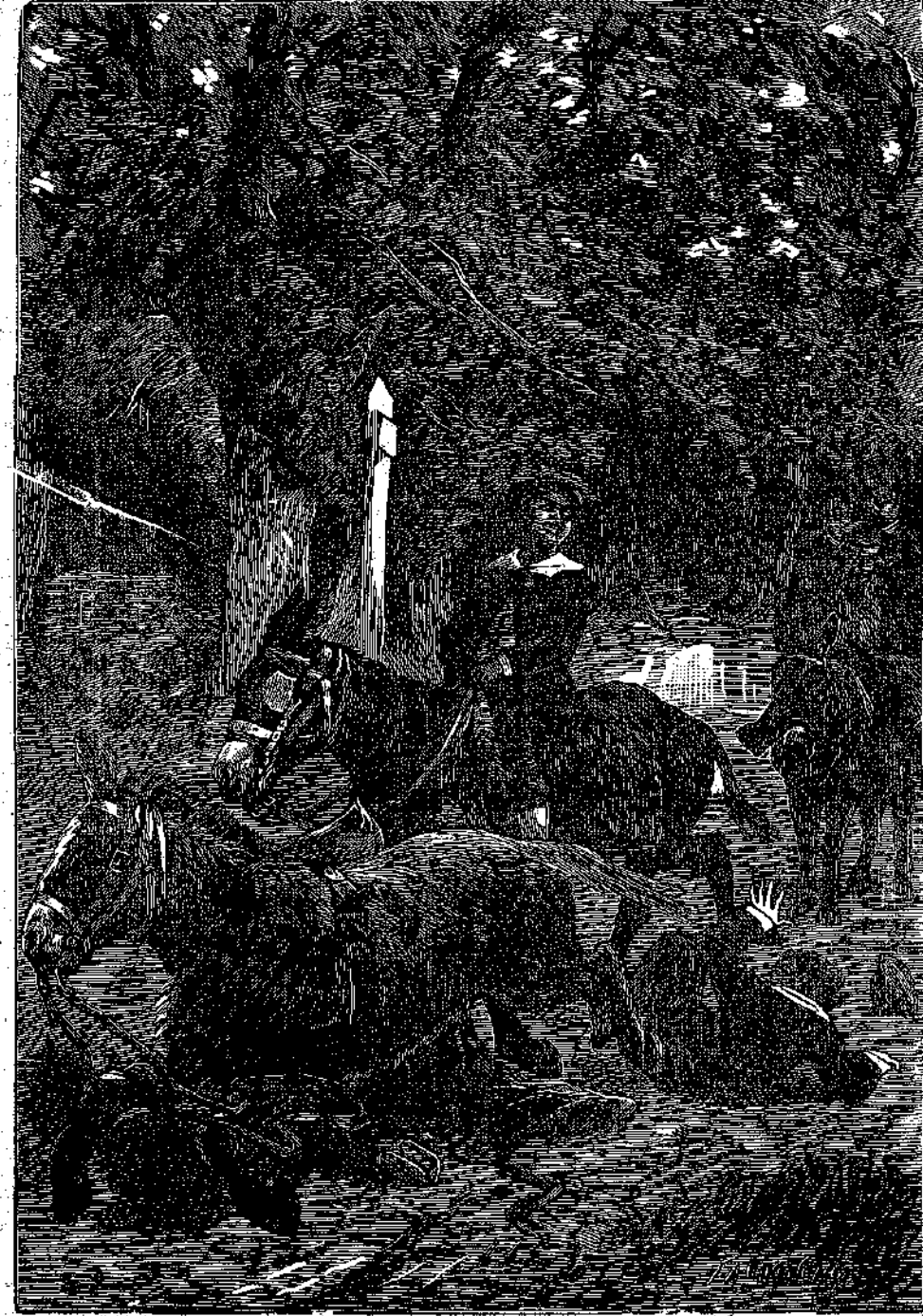
Κι' ἄρχισε νὰ τρέχει κυνηγώντας τὸ ζῶο ποῦ ἔφυγε ὀλοταχῶς πρὸς τὸ σταβλο τοῦ.
Ἀμέσως κι' ὁ Μάριος, ἀφήνοντας τὸ καπίστρο τοῦ γαϊδουριοῦ του στὰ χέρια τοῦ Σαιζάνη, ἄρχισε νὰ κυνηγᾷ τὸ γαϊδούρι τοῦ Δουμποδάνου.

Κατὰ δυστυχία του ὁμοῦς, τὰ παιδιὰ ποῦ τὸν κυνηγοῦσαν ἦταν γυμνασμένα σὸ τρέξιμο και σὲ λίγο τὸν ἔφτασαν.
- Τότε, καλὴ ἰδέα! Ἐλα λοιπὸν, γάλλάξουμε.

πειθήνιος. Ὁ Μάριος καβαλλίκεψε τὸν δικό του κι' ὁ Δουμποδάνος τὸν πρῶν τοῦ Σαιζάνη.
- Μὰ κι' αὐτὸς δὲν με νοστιμεύεται; φώναξε ὁ Δουμποδάνος. Μπά, ποῦ νὰ τὸν πάρῃ ἡ ὀργή!

Ὁ Δουμποδάνος ἦταν παιδί εὐπίστο και τὰστεια τὰ ἔπαιρνε «τοῖς μετρητοῖς».
- Ἀλήθεια; ἔκαμε δὲν με νοστιμεύεται;
- Μὰ βέβαια! δὲν θά τοῦ ἀρέσουν τὰ μούτρα σου.

Ὁ Σαιζάνης καβαλλίκεψε τὸν πρῶν κῆρ-Μέντιο τοῦ Δουμποδάνου, ποῦ ἄρχισε νὰ περπατῇ πρόθυμος τώρα και



Ἐὸ Δουμποδάνος βαπλώθηκε φαρδύς-πλατύς κάτω στὴ χλόη.

ἔφθασαν τὸν Σαιζάνη, ποῦ εἶχε σταθεῖ σ' ἓνα μέρος και τοῦς περίμενε.
- Τὰ καταφέρατε; τοῦς εἶπε. Ἐλάτε τώρα νὰ παραθγοῦμε σὸ τρέξιμο. Ὀχι, δηλαδή, ἐμεῖς, ἀλλὰ τὰ γαϊδούρια μās.

Καβαλλίκεψαν κι' οἱ τρεῖς, χτύπησαν λίγο τὰ ζῶα τους και ξεκίνησαν.
(Ἀκολουθεῖ) Μετάφρ. Π. Ι. Φ. και Γρ. Κ

Ἡ Διάπλασις ἀσπάζεται τοὺς φίλους τῆς: **Μύρον τῆς Ἀνδρου** (νά γίνῃ ὅπως θέλεις· μπορείς ὅμως νά μοῦ παραγγείλῃς αὐτό τό βιβλίον καί νά σοῦ τό ἀγοράσω ἐγώ.) **Ντένκεϊβ Φάντασμα** (ἐξέστῆσα τό γράμμα σου τῆς 22 Φεβρουαρίου· ἀλλά πόσο δυσκολεύθηκα νά τό διαβάσω μ' αὐτό τό ξέθωρο μελάκι!...) **Σανθῆ Νεράϊδαν** (πῆν ἀμφιβάλλεις γιά τήν ἀγάπῃ μου· ἀν δέν σοῦ ἀπαντῶ πάντα ἐκτενώς, εἶναι ἀπό ἐλλειψή χῶρου· περιμένω νά μοῦ γράψῃς τῶρα πού τελείωσαν οἱ διαγωνισμοί, γιά νά μάθω καί τοὺς βαθμούς σου.) **Ζακυνθινό Ἀερογιάι** (αὐτό τό ψευδώνυμο, ἀπό τά τρία πού εἶχες προτείνει, σοῦ ἐνέκρινα σό 140 φυλλάδιο· χαίρω πολύ γιά τῆ γνωριμία κα' ἐλπίζω νά μοῦ γράψῃς συχνά· γράφεις καί τόσο καθαρά, τόσο εὐανάγνωστα, μπράβο!) **Κονδύλιον Παριανῶ** (πολύ μ' εὐχαρίστησα τό γράμμα σου· ἔχεις χαριτωμένους ἀπ' ἑλο τό σπιτικό· σοῦ ἔστειλα 10 τετράδια.) **Χρυσάνθεμον** (χαίρω πολύ· θά εἶδες τήν ἔγκρισή τοῦ ψευδωνύμου σου· γράψε μου, ἀλλά... λιγάκι πιό καθαρά, νά σέ διαβάζω εὐκόλα.) **Δάμωνα** (ἐλαθα, εὐχαριστῶ πολύ.) **Πειθῶ** (τετράδια ἔστειλα.) **Ντένκεϊβ Χ** (αὐτό, καθώς θά εἶδες, σοῦ ἐνέκρινα· χαίρω πολύ· γράψε μου συχνά γιά νάνακληρώσης.) **Υδραϊκόπουλο** (τό ἀναγνώσω σήμερα.) **Δοξαμένην Ὑδραν** (χαίρω πολύ· θά εἶδες τήν ἔγκρισή· γράφω μου συχνά.) **Κυρίαρχον τοῦ Σύμπαντος** (ἐλαθα· ἡ Ἀκαδημία κάνει βέβαια ὅ,τι μπορεί· ἀλλ' ἀπό συντηρητικά σωματεία δέν μπορούμε νά περιμένουμε περισσότερα· ἀν γίνῃ ἀργότερα καί Ἀγοστηνική Ἀκαδημία ἀνεξάρτητα, μάλιστα.) **Καρίδημον Πάλτην** (ἔστειλα.) **Χρυσάνθεμο, Ίσιδα, Βασιλιόσαν Νεφεριττήν** κτλ. κτλ.

Εἰς ὅσας ἐπιστολάς ἐλαβα μετὰ τῆν 5 Μαγτίου θύπαντήσω σό ἀρχόμενο.

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑΙ ἈΣΚΗΣΕΙΣ
 ΣΥΝΕΧΕΙΑ τοῦ 281ου Διαγωνισμοῦ Ἀύγου. Αἱ λύσεις τοῦ φυλλάδιου τούτου δοκεῖται μέχρι τῆς 20 Μαΐου.

- 171. Δογοποιτικὸς Δεξιόχειρος**
 Σὺ καί κείνος
 Νά παρῶα!
 Νῆσο κάνει,
 Τί ὄρατα!
- Βραβιλιάνο
- 172. Στοιχειώχειρος**
 Ἴππων τροφή καί ὄνος
 Χῶρος κερῶλι ἀν· μείνη,
 Προσεύουσα θά γίνῃ
 Μεγάλη πρό αἰώνων.
 Ἀσημονημένη Ἑλπίς
- 173. Μεταγραμματισμοῦς**
 Νά πανύψηλα, τρανά,
 Μέσα στήν Ἀσία βουγά.
 Μά τό λάμβδα τό μεσαιῶ
 Μ' ἕνα νι ἀντικατασταίω,
 Κι' ὡς τό γαλανό τόρατο
 Μὲ τῆστέγρια του ἀνεβαίω.
 (Χαίρις ὄνομα)
- 174. Αἶγυμα**
 Τό ἀρσενικό μου κάτοικος
 Χῶρος βρετανικής.
 Τό θηλυκό στή βάρκα σου
 Πολλές φορές κρατεῖς.
 Καί τοῦ φωτός ἀντίθετο
 Στό οὐδέτερο θά ἴδῃς.
- Ἀγγορευολογιώτατος
- 175. Πυραμῖς**
- ```

 * * *
 * * * *
 * * * *
 * * * *
 * * * *

```

- Ὅριζοντίως ἐκ τῶν ἀνω: σύμφωνον, νῆσος τοῦ Αἰγαίου, ὀπτικόν δοξασιον, γάλλος τραγικός ποιητής, πτηνόν.—Οἱ σταυροί καθέτως χωρα τῆς Ἑλλάδος, Γολιάδ
- 176. Κρυπτογραφικόν**  
 1294664789 = Ἡμίθεος ἀργοναύτης.  
 26499849 = Ὀμηρικὸς βασιλεὺς.  
 36478 = Δένδρον.  
 488 = Πᾶν σῶμα.  
 58329 = Νῆσος.  
 6458329 = Ἀρχαία πόλις.  
 78129 = Γῆ καλλιεργημένη.  
 8549 = Ἐπίθετον.  
 9478 = Δένδρον.

- Φοιβή
- 177-181. Μαγικὸν Γράμμα**  
 Τῆ ἀνταλλαγῆ ἐνὸς γράμματος εἰς ἐκάστην τῶν κάτωθι λέξεων δι' ἐνὸς ἀλλου, πάντοτε τοῦ αὐτοῦ, νά σχηματισθοῖν ἀνευ ἀναγραμματισμοῦ ἄλλαι τόσαι λέξεις:
- μόνος, ὄτος, μῆλος, ὄριον, μηρός.  
 Δοξαμένη Ἀρωπτήρι
- 182. Ποικίλη Ἀεροστιχίς**  
 Τό πρῶτον γράμμα τῆς πρώτης τῶν κάτωθι ζητούμενων λέξεων, τό δεύτερον τῆς δευτέρας, τό τρίτον τῆς τρίτης καί οὕτω καθ' ἑξῆς ἀποτελοῦν ἀρχαίαν βασιλοπούδα ἢ κόλιν τῆς Ἑλλάδος:
- 1, Μεγάλη θεά· 2, Ἀρχαίος γεωγράφος· 3, Ποταμός τῆς Ἠπείρου· 4, Ὀμη-

- ρικὸς ἦσος· 5, Κράτος τῆς Ἑδρότης· 6, Ἀρχαία πόλις τοῦ Ἑλλησπόντου· 7, Πόλις αὐστριακή, νῦν ἰταλική· 8, Θηβαία βασιλοπούδα.
- Σίφουνας
- 183. Φωνηεντάκιον**  
 χος· λος· πτο  
 Διαπρόσση
- 184. Γεῖφος**
- |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| τρ | τρ | τρ | τρ | τρ | τρ | τρ | τρ | τρ | τρ |
| τρ | τρ | τρ | τρ | τρ | τρ | τρ | τρ | τρ | τρ |
| τρ | τρ | τρ | τρ | τρ | τρ | τρ | τρ | τρ | τρ |
| τρ | τρ | τρ | τρ | τρ | τρ | τρ | τρ | τρ | τρ |
- Ἀγνὸν Μενεξεδάκι

**ΛΥΣΕΙΣ**

τῶν Πνευμ. Ἀσκήσεων τοῦ φύλλ. 1

1. Βούστις (βοῦς, ἦ, ρίς).—2. Σκύρος· Κόρος.—3. Ζαῦρα·λαύρα.—4. Ὁ κενός.—5.  
 Ε Ρ Ε Ξ Σ Ο Σ 6.—10. Διὰ τοῦ Σ:  
 Ρ Β Τ Α σωφές, δοκός, ση-  
 Ε Β Ε Ρ Ε Ξ Τ κός, σισπός, Κά-  
 Σ Ρ Ρ Α σος.—11. Ὁ Σολω-  
 Σ Τ Ε Ρ Ε Ο Ν ρός (καί τό φάρμα-  
 Ο Σ Ο Α σολωμός).—12. Ἀ-  
 Σ Α Τ Α Ν Α Σ σατα τὰ τῆς τέ-  
 χης (ἀσ' τα, τατ εἰς τι, χ εἰς).

**ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ**

- [AZ-212]  
**Αγγορευολογιώτατε**, σοῦ ἀπάντησα. Γιατί δέν ξανάγραφες; Μήπως ἔχεις πολλά μαθήματα καί σ' ἀνοχοῦν τά γράμματά μου; **ΚΟΜΗΣ ΟΠΑΓΚΑΝΤΩ**
- [AZ-213]  
**Α**νταδικουμένοι ἀποκαλύπτουσιν: ΟΜΙΧΑΗ=N. Καίροφθακος.  
**Κοινωνιστέρο, Ἀρχιναύακος 22**
- [AZ-214]  
**Α**λληλογραφῶ, ἀνταλλάσσω τετραδιάκια μετὰ τὰ διαπλαστούλα-ες τῆς μαγάλῃς τῆς. Δ/ος: Alyanaky, Mezrutiet II, Yezil-Köy, Istanbul, (Turquie) διὰ: **Νινέττα**
- [AZ-215]  
**Α**π' ἐλα τά διαπλαστούλα-ες ζητῶ ἕνα τετράδιον γιά ἐνθῆμο τῆς ἐμορφῆς διαπλαστικής ζωῆς. Μή μ' ἀρνῶντι κανεῖς. Ἀπαντῶ ἀμέτῳς. Μαῦρε Καβαλλάρη ἀκόμα περιμένω ἀνταπόδωσι Μι Μυστικῶν μου. **Ἀφρομένο Κῦμα** (ἴρις) περιμένω ὅ,τι μοῦ ὀποσῶθῃς. Δ/ος: Νινάν Ζαρφῆ, Φουλῆς 5, Ἀθῆνας. **ΣΑΡΗΗΔΩΝ**
- [AZ-216]  
**Ξ**ανθὸ Ἄδωιμο, Πλωτάγχη, πηγαίνετε ἀκόμη στήν σχολήν τοῦ κ. Σαλέάνου; Ἀλληλογραφοῦμε; Μοῦ στέλλετε τετραδιάκι; Δ/ος: Ἀλέξανδρον Νικολάου, Θεσπιῶν 10, Ἀθῆνας.  
**ΚΟΜΗΣ ΟΠΑΓΚΑΝΤΩ**
- [AZ-217]  
**Ε**πίμονον Πλάσμα, σοῦ εἶδομα· γιά τήν γιορτή σου χρόνια πολλά καί τρισευτυχισμένα. **Ἀγρόιστο Κεφάλι**
- [AZ-218]  
**Φ**ΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ Ἑλληνικῶν, Λατινικῶν, Μαθηματικῶν.—**Μάκη Μισάφη** φιλολόγου καί **Γενναίου Μελοσηνοῦ** μαθηματικοῦ.—Διδασκαλία ἀπολυτηριατική.—Διδάκτρα προσιτά εἰς ὅλους.—Πληροφορία καθ' ἐκάστην, 5-6 μ. μ., ὅδῳ Ἀγίου Κωνσταντίνου, 48.

- [AZ-219]  
**Α**λληλογραφῶ, ἀνταλλάσσω τετραδιάκια, ταπεινά, ἠθοπολοῦς, με διαπλαστούλας ἀνω τῶν 15 ἑτῶν. Ἰκαίτερος περιμένω ἀπὸ Αἰγύπτου: Mile Elly Theocharides, Galata, Tunnel II, Stamboul, Turquie. **Αἶτλα**
- [AZ-220]  
**Π**ρωτομνησκόντας σὶν Διαπλαστικόμο με ἀγρία διαθέσις χαίρετῶ ἔλους=ε, κεραυνοβολῶ τήν κυρίαν προδῶρον Ἀόλο=ε. Παύταλα· προσοχή στοὺς συμβολούς.  
**Ολιμμένη Μελοδία**
- [AZ-221]  
**Α**νταλλάσσω Μ. Μυστικά ἀλληλογραφῶ με ἔλους=ε. Κόκινῃ Ἀποκράτεια, ἀλληλογραφοῦμε; γράφατε: Ἀνιθα Ἑλλην Γεωργιάδου, Σχολή Ἀθωνοπούλου, Ἀλεξάνδρας 16, Ἀθῆνας διὰ:  
**Ολιμμένη Μελοδία**
- [AZ-222]  
**Α**ΛΗΛΟΓΡΑΦΩ κα' ἀνταλλάσσω καὶ ἀφῆτος τετραδιάκια με ἔλους ἔλεε. Προκηρῶσσο δῆμον ἀγαθωνισμῶ τοποίτων Συμμετοχή δωρεάν. Περιμένω ἀπ' ἐλα τά διαπλαστούλα. Βραβεῖα ἐλευκτά. Δ/ος: Κον Σούσην, Ἄρταν διὰ:  
**ΗΠΕΙΡΩΤΟΠΟΓΑΟ**
- [AZ-223]  
**Α**συκοπυργιστή, Ἀφρόντης Διαπλαστικά κλπ., με συγχωρεῖτε πού ἀργῶσα ν' ἀπαντήσω. Ἦτανε, βλῆτε, στή μέση οἱ διαγωνισμοί.  
**Ἡπειρωτόπουλο**
- [AZ-224]  
**Α**πουσίας ἐπὶ μῆνας παρακαλῶ τοὺς φίλους=ας μου ὅπως με συγχωρήσω διὰ τήν μακρὰν σιωπήν μου. Μή γνῶρίζω ἀν ἔχετε ἀλλάξῃ διευθύνσεις, διὰ νά γράψω πρώτος, παρακαλῶ, ἐάν θέλετε, ὅπως μοῦ γράψετε εἰς τήν γνωστήν σας διευθύνσίν μου καί θά σῶς ἀπαντήσω ἀμέσως, γνωρίζοντάς σας καί τοὺς λόγους τῆς ἐξαφανισῆς μου. Περιμένω. **ΤΖΕΡΖ ΡΑΦΤ**